

# EL HERALDO CRISTIANO

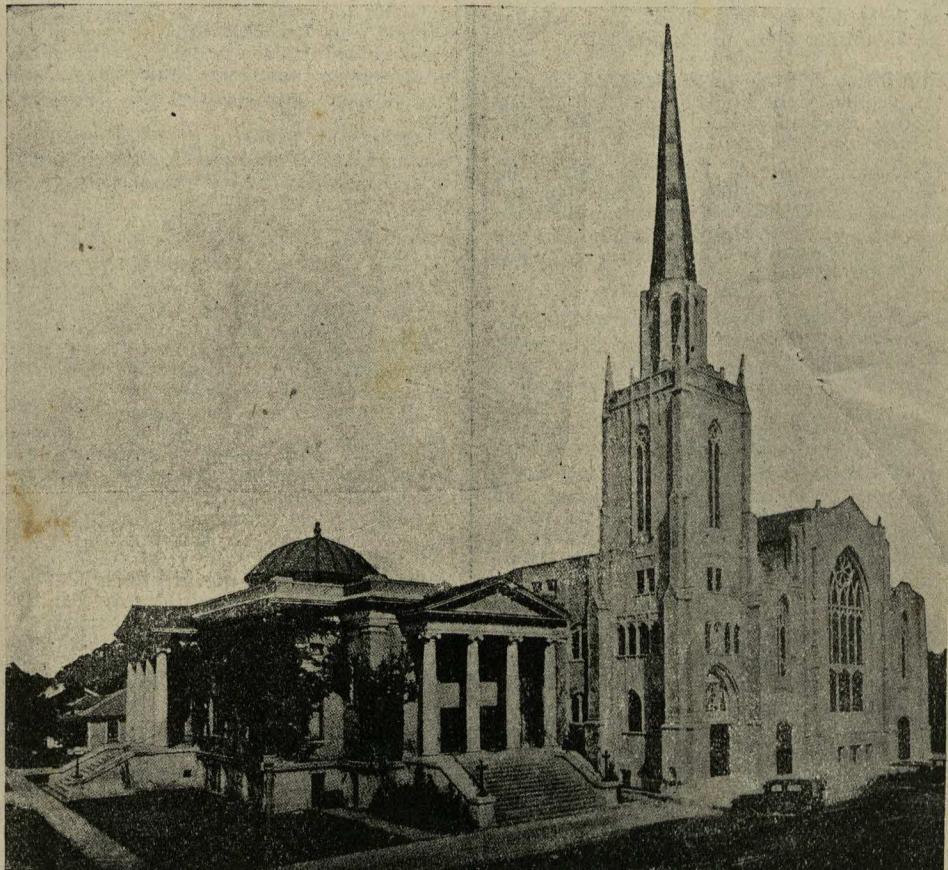
AÑO XIII

SANTIAGO DE CHILE  
CASILLA 2261  
14 de Junio de 1928

Núm. 937

DIRECTORES: VICTORIANO DE CASTRO  
ARTURO F. WESLEY

ARTURO F. WESLEY  
ADMINISTRADOR



La Iglesia Presbiteriana en Tulsa, Oklahoma, E. E. U. U. de N. A.

Donde se reunió el mes pasado la Asamblea General de la Iglesia Presbiteriana.

Esta Iglesia, que ahora cuenta con más

más de 3.000 miembros, era, hace veinticinco años, una iglesia que dependía de la Junta de Misiones Domésticas para su sostén. Es un ejemplo del maravilloso progreso de la obra presbiteriana en los Estados Unidos.

## NOTICIAS DEL PAÍS

—A causa de dificultades en la aplicación de la ley sobre accidentes del trabajo para los obreros en las faenas fiscales, el Consejo de Defensa se ha pronunciado sentando el precedente que para los fines del trabajo el Fisco es patrón.

—Después de consultar al Ministerio de Previsión Social, se ha establecido en los nuevos Estatutos de la Caja de Previsión y Ahorros de los empleados Municipales de Santiago, que el montepío a los hijos de los imponentes al solo hasta los 21 años, sean hombres o mujeres.

—Desde los balcones de un hotel de Antofagasta una joven se arrojó a la calle, falleciendo al día siguiente. Para esclarecer el hecho fueron detenidos dos boxeadores que se hallaban en la misma pieza del accidente.

—El primero de junio fueron abiertas las propuestas pedidas para la pavimentación de 600 mil metros cuadrados, que incluyen 60 calles más o menos en esta capital.

—El Departamento de Educación Física ha dirigido una nota al Ministerio respectivo, solicitando se establezcan medidas energéticas sin demora con objeto de frenar el vicio entre los menores, impidiendo la concurrencia de niños a los salones de baile.

—En Antofagasta ha sido condenada la primera mujer por delito de usura como prestamista, a relegación al sur del país.

—Con la prolongada lluvia que ha afectado a toda la zona central y sur del país, la nieve caída cerca de la boca del túnel internacional alcanzó la altura de tres metros; no se interrumpió el tránsito de los trenes.

—La labor de los inspectores municipales en Santiago ha sido activa y buena en sus resultados. Se han decomisado varias partidas de artículos alimenticios en mal estado, de diversas casas comerciales.

—Los alumnos de las escuelas públicas de Colina rindieron un sentido homenaje al prócer de la independencia, Manuel Rodríguez, trasladándose con tal objeto a Tilit en compañía de sus profesores.

—Los hermanos Masserano y el piloto Pedro Olmos, han hecho un raid automovilístico de Iquique a Santiago, una distancia de 2.731 kilómetros. Contando únicamente el tiempo en viaje, este se hizo en 66 horas 38 minutos.

—El once de junio se efectuará un movimiento simultáneo en todo el país en pro de la cooperación que deben prestar los habitantes a las labores de la Escuela. Se trata de interesar a los padres y vecinos para que la enseñanza se dé con el máximo de los medios materiales.

—En Valdivia una góndola que iba con velocidad, chocó con un poste que sostenía el cable matriz del alumbrado público, dejando a oscuras la ciudad por 15 minutos.

—Se prepara en la Serena con gran actividad el Congreso Eucarístico que se ha de celebrar allí a mediados de Septiembre. Se tiene contratado el vapor "Teno" para la traslación de los obispos y demás destacados congresales.

—El reciente temporal en Valparaíso ha tenido sus consecuencias. Han naufragado los vapores "Recreo" y "Betchala", y la chata "Isack" que se varó en la playa del Barón. Estuvo en peligro el "Chile".

## NOTICIAS DEL EXTRANJERO

—En Yugoslavia ha habido serias manifestaciones anti-italianas, sucediendo varios choques entre policía y estudiantes. Han resultado muertos y heridos, y un buen número de manifestantes reducidos a prisión.

—Mucho trabajo han dado a las autoridades argentinas los últimos atentados dinamiteros cometidos en Buenos Aires, sin lograr descubrir aun a los culpables de estos hechos delictuosos.

—En Río de Janeiro se suicidó una dama arrojándose desde los balcones del tercer piso de un hotel. La dama resultó ser la marquesa Elvira Vischy Maurich, oriunda de Trieste.

—Se dice que una expedición americana dirigida por un profesor de la Universidad de California, está haciendo excavaciones en una antigua ciudad llamada Mispah, en Palestina, donde se supone construyó el rey Salomón una ciudad-almacén para guardar sus inmensos tesoros.

—Hasta los primeros días de junio no se tenía noticias del dirigible "Italia" perdido al norte de Kings Bay. Se han organizados comisiones para ir en su busca.

—El gobierno del Perú ha otorgado concesión a una firma norte-americana para establecer un servicio aéreo de correspondencia y pasajeros entre Lima y Estados Unidos.

—Noticias de Londres dicen que el célebre inventor Guillermo Marconi, en breve hará experimentos de una honda giratoria para enviar una onda eléctrica en cualquier dirección, como sucede con la luz de los faros.

—La Conferencia Internacional del Trabajo inició sus sesiones en Ginebra. En esta Conferencia se cifran muchas esperanzas para la salvación del problema del trabajo. Se eligió presidente al delegado argentino.

—En una entrevista con el representante del diario "O Jornal" de Río Janeiro, el Embajador del Perú en Brasil, señor Maurtúa, rindió amplio homenaje respecto al merito de la delegación chilena que asistió a la sexta Conferencia Panamericana de la Habana.

—La revolución de la China sigue como un gran incendio. Se anuncia que Pekín, la capital, se halla en inminente peligro de caer ante las fuerzas del sur.

—El diario "La Nación" de Madrid, hace un cumplido honor elogioso a la administración del Presidente de Chile, Señor Carlos del Campo, con ocasión de la próxima inauguración del monumento al soldado español en los campos de Maipo.

—En un discurso pronunciado en el Cementerio Nacional de Gettysburgo por el Presidente de los Estados Unidos, Mr. Coolidge, dijo que las fuerzas norteamericanas en Haití, Nicaragua y China no están para dominar sino para garantizar la paz.

—Noticias de Berlín dicen que se ha sabido de fuente autorizada que el rey de Afganistán, en su reciente visita a Moscú, discutió con el Ministro Chicherin, de Soviet, sobre la posibilidad de una alianza militar entre Rusia, Turquía, Persia y Afganistán.

—En Rosario, República Argentina, apesar del arreglo de la última huelga, se nota allí siempre una pronunciada agitación en los círculos obreros, que hace temer nuevamente un movimiento huelguista.

—No fué efectivo el record del "Jesús del Gran Poder". Por accidente en el motor, el avión aterrizó en Nassiraya, en Caldea, cerca de 2.000 kilómetros de Karachi.

## EDITORIALES:

## PRECISO ES QUE EL PASTOR SEA ESTUDIANTE

Algunos nacen con la mente adquisitiva; otros responden al acicate intelectual de la necesidad o de una ambición; todavía hay otros que se enamoran de las musas pero el ministro de Cristo, por el carácter de su vocación, por la demanda de sus semejantes y por la presión del Espíritu, ha de ser un estudiante asiduo.

El estudio es solamente uno de los elementos que se combinan en la preparación ideal del siervo de Dios pero es el aporte que justamente podemos exigir de todos aquellos que pretendan actuar como guías de sus hermanos en las cosas espirituales.

El profesional sea maestro abogado, ingeniero o médico que no se haya preparado cabalmente, que no siga desarrollándose por medio de los últimos adelantos relacionados con su labor distinta, está condenado a una carrera mediocre, a una actuación más y más limitada y a un escalafón inferior.

Cierto es que el ministerio significa algo más que una mera profesión, pero no podemos olvidar que la naturaleza de muchos deberes pastorales obliga a todos los encargados de la obra cristiana a que sean caballerosos y cultos además de piadosos y solícitos en su trato diario con el pueblo que sirvan en el Señor.

El apóstol moderno es testigo fiel, es portavoz de Dios, es encargado de almas, es expositor de una revelación divina, es intérprete de un nuevo orden social, es embajador del Rey y funcionario del Reino de los cielos. Para desempeñar tan honrosos cometidos con la dignidad que ellos merecen, se requiere toda la ayuda de una educación amplia; aún para testificar con eficacia y aceptación general él no debe prescindir del buen tono ni dar al traste con lenguaje apropiado.

El sistema de verdad que denominamos "el Cristianismo" o "la fe cristiana", abarca ciertos hechos históricos, un núcleo de principios inalterables y un conjunto de experiencias repetidas al traves del tiempo.

Al mismo tiempo, el Cristianismo es un sistema de vida y la vida, como bien lo hemos probado, es una realidad multiforme, compleja y sujeta a una serie de cambios y adaptaciones. Entre la existencia patriarcal y las vicisitudes del Siglo I hay un trecho apreciable pero en-

tre el Siglo I y el Siglo XX hay un sendero luminoso de progresos, que ha asombrado a la humanidad.

Los hechos básicos de la religión cristiana permanecen incólumes, la dinámica espiritual emana de la misma Persona divina, los cristianos siempre serán lo que siempre han sido, es a saber pecadores perdonados, revestidos de fuerzas sobrenaturales, impulsados por móviles ocultos en Cristo, y transformados en su semejanza por el Espíritu milagroso.

Con todo la religión cristiana se coordina con tantos aspectos de la vida inmensamente ensanchada que el cristiano conciencioso y despierto de nuestros días, al dar razón de la esperanza y la fe que le animan, tiene que recurrir a muchos medios ni siquiera sospechados por nuestros antepasados. El último siglo corresponde con la época de instrucción popular. Se nota facilmente que nuestros amigos son más instruidos que los de ayer. Las lecciones de escuela al par que despejan la mente desarrollan el criterio individual y repiten la amonestación griega "**memneso aupistera**" (acuerdate de desconfiar). La multiplicación de clases públicas tiende a aumentar la tarea del predicador evangélico. Es inútil pretender negar este hecho patente.

¿Que diremos de los descubrimientos científicos, del desarrollo de ideas especulativas, de las nuevas escuelas filosóficas de las creencias rivales, y del libertinaje de la prensa popular?

Los tiempos modernos exigen una ilustración más amplia que los días anteriores. Hubo una época cuando el fervor evangélico bastaba para unificar la vida espiritual de un grupo de cristianos durante varios lustros.

Hoy día no es así. Una congregación reconoce variadas necesidades. Hay que fomentar, encauzar y educar los movimientos cristianos de acuerdo con las enseñanzas que han venido de siglos anteriores en ricos caudales.

La espiritualidad en un pastor es imprescindible pero el grado de su cultura determina el alcance y la duración de sus labores.

¿Quiere él honrar á su Señor y Salvador? ¿Que estudie! ¿Ambiciona él la bendición de sus feligreses? ¿Que estudie! ¿Desearía crecer en el conocimiento de Cristo? ¿Que estudie!

Sea la Biblia y su mensaje el objeto de su mayor y más tesonero interés. En hora buena. Sin embargo, para conocer la Biblia hay que conocer mucho más que la Biblia. La Biblia es una revelación

de Dios al hombre. Es menester pues, conocerle a Dios como asimismo al hombre. Y esto abre la puerta a las ciencias, las artes, la filosofía y a las mil experiencias en que lo divino penetra en lo humano. La razón, la imaginación alada y la emoción sensible figuran más que la memoria en la formación de convicciones religiosas y hacen presión más directa y poderosa que todos los dogmas. La invitación "¡Venid a Jesús!" repetida como santo y seña sin motivos para obedecerla, se convierte, después de un tiempo en una hueca apelación.

El primer requisito de un sermón es que sea interesante. He aquí el argumento culminante a favor de una mente enriquecida por el precioso legado de otros hombres, otros libros y otros datos de la vida corriente.

Nada hay más pintoresco y dramático que la predicación de la edad apostólica salvo la enseñanza incomparable de Jesús.

La gracia, soltura y belleza de un dominio perfecto lucen en cada frase y en el conjunto de ideas. Para sostener una relación parecida en nuestra generación hay que familiarizarse con los hechos cardinales que afectan a nuestros contemporaneos. Tenemos que llevarle la delantera al ciudadano que recibe una mediana educación. Que los ejemplos de Moisés, Isaías y Pablo nos sirvan de ilustración. Las magnas empresas de Dios fueron llevados a cabo por siervos como los mencionados, y por otros como los universitarios Calvino, Wyclif Wesley y Livingstone. El que menosprecia la mente disciplinada rechaza un arma muy eficaz en nuestra milicia. El que empieza a estudiar cuidosamente pronto verá resultados que le convertirán en un partidario entusiasta de la preparación cabal para el ministerio de Cristo.

J. H. M. L.

A Jesús esos hombres se entregaron con una entrega tan absoluta que tendría que haber sido la degradación y la esclavización, si no hubiera sido la emancipación y el perfeccionamiento de su condición de hombres.—**Profesor Kilpatrick.**

Ese pequeño círculo que rodeó a Jesús tuvo un gozo todo propio,—el gozo del amor, el gozo de una nueva inspiración, y el gozo de la libertad. El "rostro resplandeciente de la mañana" de la joven Iglesia de Cristo fué muy hermoso.—**Se-lecto.**

## BIBLIOGRAFIA

Ha llegado a nuestra mesa de redacción un ejemplar del nuevo e interesante libro titulado "**Los libros sagrados del cristianismo, o se la BIBLIA**", su origen su conservación, divulgación y características generales por Webster E. Browning, doctor en filosofía y letras de la Universidad de San Marcos, Lima".

Este libro forma un volumen de más de 300 páginas y responde perfectamente al título que acabamos de copiar, por lo que esperamos será utilísimo para que los miembros estudiosos de nuestras iglesias puedan alcanzar un conocimiento muy necesario de lo que es la Biblia, cuyo conocimiento les ayudará a amarla más y estar en condiciones defenderla de los ataques de los incrédulos y de los católicos romanos.

Los mismos católicos ilustrados inteligentes han comprendido la deficiencia de la Vulgata Latina, que es la Biblia autorizada por los romanistas, y están haciendo actualmente un revisión de ella con la autorización pontificia.

Leyendo este libro con atención llegará cualquiera persona razonable a comprender que nuestra Biblia tiene méritos sobrados para ser, por lo menos, respaldadas por los pseudos sabios descreídos y además se verá que es muy superior desde todo punto de vista a las usadas por los católicos romanos.

Esperamos que muy pronto habrá ejemplares en venta en nuestra librería "El Sembrador", y ojalá sea difundido ampliamente este nuevo libro del Doctor Browning, que tanta y tan clara luz arrojará sobre la mente del que lo lea, dejando a un lado ideas preconcebidas, y con el deseo noble de hallar la verdad.

**Victoriano de Castro G.**

\* \* \*

## VIDA NUEVA

Después de interrumpida por espacio de una año la publicación de este interesante periódico, ha llegado hasta nuestra mesa de redacción el número 37 38 de "Vida Nueva", órgano oficial de la Liga contra el Alcohólico.

Además de las bases del Primer Concurso Literario Antialcohólico Obrero y del Segundo Concurso de Mieles, Jarcas y Bebidas Analcohólicas trae un novedoso material de enseñanza que puede ser utilizado provechosamente por el profesorado de la República.

## COLABORACION DE NUESTROS PASTORES Y LAICOS EN VIAJE

### EL CONCILIO INTERNACIONAL DE MISIONES

JERUSALEM

#### II

##### Las Deliberaciones

Con respecto a la parte esencial del Mensaje Cristiano entre otras declaraciones, aceptó como suyas las vertidas en el Congreso de Lausanne, de las que damos solo un extracto:

"El Mensaje de la Iglesia para el mundo es y siempre deberá ser el Evangelio de Jesu Cristo".

"Por su vida y enseñanza, por su llamada al arrepentimiento, su proclamación de la venida del reino de Dios, por su sufrimiento, muerte resurrección y exaltación a la diestra del Padre, y por la misión del Espíritu Santo, nos ha traído perdón de los pecados, y ha revelado la plenitud del Dios viviente y su infinito amor para con nosotros. Por el impulso de ese amor, mostrado en toda su grandeza en la cruz nos llama a la nueva vida de fe sacrificio y devoción a su servicio y al servicio de la humanidad.

Jesu Cristo, como el crucificado, pero viviente, como Salvador y Señor es también el centro del Evangelio universal de los apóstoles y de la Iglesia. Porque él mismo es el Evangelio; el Evangelio es el mensaje que la Iglesia proclama al mundo.

El Sumario es el siguiente: Editoriales.— Hace un año.— Dos concursos de La Descendencia de los Alcohólicos.— Su Majestad el alcohol.— El Directorio de la Liga Nacional contra el Alcoholismo.— La Acción Degenerativa del Alcohol.— El Alcohol y la Tuberculosis.— El Manantial.— El Beodo.— Una Anécdota de Napoleón.— El Alcohol y el Cancer.— El Alcoholismo.— El General Cambronne.— Contestando algunos prejuicios.— El Aseo de los Dientes.— En la Comisaría.

Toda persona que desee un ejemplar debe dirigirse al Sr. Francisco Riveros Z. Director de "Vida Nueva" Casilla 3438. Santiago.

V. de C.

Es más que una teoría filosófica, más que un sistema teológico, más que un programa de mejoramiento material. El Evangelio es más bien el don de un nuevo mundo, de este mundo de pecado y de muerte, aún más, es la victoria sobre el pecado y la muerte, la revelación de la vida eterna en aquel que ha unido toda la familia en el cielo y en la tierra en la comunión de los santos, en el común servicio, en la oración y en la alabanza.

El Evangelio es el llamado profético al hombre pecador, que le dice que se vuelva a Dios, las alegres nuevas de justificación y de santificación para los que creen en Cristo. Es consuelo a los que sufren, a los que están aprisionados, es la seguridad de la gloriosa libertad de los hijos de Dios. El Evangelio trae paz y gozo al corazón, y produce en los hombres abnegación, disposición para servir y amar con pasión. Ofrece el objetivo para las aspiraciones de la juventud, fuerza al trabajador, reposo al cansado, y la corona de vida al martirio.

El Evangelio es la fuente segura de poder para la regeneración social. Proclama la única manera como la humanidad puede librarse de los odios de clase y de raza, que la han destrozado, y le señala el camino hacia la prosperidad nacional y a la paz y amistad internacional, es también una graciosa invitación al mundo no cristiano del Oriente y del occidente para que entren en el gozo de su Señor viviente.

Simpatizando con la angustia de nuestra generación, con sus aspiraciones de sinceridad intelectual, justicia social e inspiración espiritual, la Iglesia, en el Evangelio eterno satisface las necesidades y las aspiraciones elevadas del mundo moderno. Por consiguiente, como en el pasado, así también en el presente, el Evangelio es el único camino de salvación. Así pues, por su Iglesia el Cristo viviente todavía dice a los hombres "Venid a Mí..." El que me sigue no andará en tinieblas, más tendrá la lumbre de la vida".

#### Los Sistemas no Cristianos y la civilización secular.

El cristianismo ha ido al encuentro de las religiones paganas y sistemas filosóficos del mundo con el franco propósito de extender sus conquistas. ¿Tiene de-

recho de hacerlo? ¿De qué manera ha de efectuar su acceso a ello?

Hubo general acuerdo de que por antiguas y fuertes que sean dichas religiones, la religión cristiana es una revelación dada por Dios, única y necesaria para todo el mundo, y debe presentarse como tal, y no simplemente como un sistema de la civilización europea.

El Cristianismo no es una religión que contiene iguales verdades que las demás, y que con aquellas conduce al hombre hacia Dios por diferente camino sino que es distinta y única en su método de salvación. Por tanto no puede amalgarse con las religiones en una especie de sincrétismo, o proponerles condiciones más adelante en la misma dirección. Sin embargo, esto no quiere decir que el misionero no ha de reconocer y apreciar en su justo valor lo bueno que en ellas puede haber.

Por otra parte, la iglesia tiene que afrontar enérgicamente la tendencia que se nota en algunos círculos y gobiernos de hacer caso omiso de todo elemento espiritual, y de secularizar la vida. Aprecia y usa los adelantos de la civilización moderna, pero combate el materialismo e insiste en los eternos valores espirituales, y su absoluta necesidad para el verdadero progreso y felicidad del hombre.

### Educación

En el establecimiento del reino de Dios entra de una manera prominente la enseñanza como medio de divulgar el Evangelio y de grabar sus principios, tanto en los adultos como en los niños. Según lo expresó, el Dr. Weigle, se puede efectuar la evangelización por medio de la educación.

El canónigo Raven dijo que deberíamos tener presente el método que Jesús empleó en la educación de sus discípulos.

Por otra parte, Stanley Jones, el gran evangelista de la India, demostró que la mera educación pedagógica no producía la conversión, que esto no era un elemento integral de aquella.

El gran profesor alemán Dr. Eberhart dijo que la roca que divide la corriente de opinión es la siguiente pregunta: ¿Es el hombre autónomo o dependiente de Dios? La pedagogía empieza con la primera de estas ideas. La glorificación del "yo" es ruinosa. El intelectualismo idealista es estéril. En él no hay salvación, no hay conversión. La idea de la Biblia es que por su enseñanza por Dios, el niño o el hombre reciben vida y amor. El

ministerio supremo de Jesús fué el de salvar a los perdidos.

Se dió énfasis a la enseñanza religiosa en las escuelas, y que donde fuera posible se consiguiera que en las escuelas del Estado se diera oportunidad de enseñar religión, en conformidad con los deseos de los padres.

### Industrialismo

Uno de los factores que más afectan la vida social de los tiempos actuales es el trabajo industrial.

La iglesia cristiana, está llamada a ejercer su influencia moral en la vida del trabajo, tanto en sus miembros como en su actitud de protesta contra las injusticias y malas condiciones de los operarios.

R. Elphick.

\* \* \*

### EN LA VISPERA DE LA CONFERENCIA CENTRAL

Estamos ya un día de la iniciación de la trigésima-quinta reunión de nuestra Conferencia General. Hay aquí por el momento unos 5.000 metodistas, que han venido de todas partes del mundo a escuchar la voz de nuestros caudillos, y a sentir las palpitaciones del ministerio y del cuerpo laico del metodismo, representado por 878 delegados que, a su vez son embajadores de los campos donde el Metodismo ha plantado su oriflama de lucha y conquista espiritual. "El mundo es mi parroquia", esa frase inmortal de nuestro gran hermano y caudillo, el Rev. Juan Wesley, ha llegado a convertirse en realidad tangible, por cuanto las huestes metodistas pueblan todos los países del mundo, dominadas por el santo anhelo de contribuir con todas sus fuerzas el advenimiento del supremo Reino de Cristo sobre esta tierra sitibunda de justicia divina.

El edificio donde funcionará nuestra Conferencia está transformado. Parece una linda catedral, con su altar espacioso y bien presentado, allí se postrarán mañana miles y miles de metodistas que se darán devotamente, a hacer el recuerdo de la pasión y muerte redentora de nuestro glorioso Salvador. La prensa local está unánime en decir que esta será la convención más grande que jamás se haya celebrado en Kansas City con el fin de trabajar durante un mes y más días, con la intensidad con que lo hacen siempre los metodistas.

Se ha anunciado que hay más de 2.000 memoriales de nuestras 139 conferencias

anuales repartidas alrededor del globo. Estas conferencias anuales cuentan en sus registros con unos 15 millones de metodistas que forman el cuerpo protestante más grande del mundo.

Nuestros 42 obispos han estado reunidos en conferencia episcopal, durante una semana, en un pueblito cercano a Kansas City. Han hecho un estudio general de la situación de la Iglesia y han expuesto sus ideas en el mensaje episcopal que será leído por el obispo Burt, al iniciarse las sesiones del segundo día. La prensa secular ha manifestado que en ese documento los obispos estampán conceptos esencialmente revolucionarios cuando se refieren a la fraternidad humana, la lucha de clases y el derecho de la propiedad. Se espera que la palabra de los obispos habrá de ser una clarinada orientadora que llamará a las falanjes del metodismo a la re-accentuación del purísimo espíritu democrático y libertador que nimbó la vida sublime de nuestro incomparable Redentor. La Iglesia Metodista que tanto por su historia como por su trascendente fuerza idealista siempre se ha opuesto a la tiranía, a la explotación industrial y a la masacre humana, esta última representada por el empleo de la fuerza bruta para la solución de los problemas que conturban al ser humano en esta ocasión tendrá que lanzar, en medio del caos y la desesperación reinantes en el mundo, su vigorosa palabra de rendición que trastocará los valores actuales, para dar realce a los eternos valores del espíritu, ante el cual tanto las instituciones, como la industria, tanto las tendencias como las costumbres de la sociedad, se deben convertir en medios para alcanzar la gran finalidad: que todo hombre conozca la "vida y la vida en abundancia", que el Cristo trajo para el mundo desesperado.

**El primer domingo en Kansas.**—El de ayer fué mi primer domingo pasado en esta ciudad. Habiendo aquí 41 iglesias metodistas, tuve que decidirme a visitar la que yo consideraba que me proporcionaría el mejor bien. Elegí, con este fin, la Iglesia de la cual es pastor el hermano Guillermo L. Stidger, distinguido poeta y orador sagrado de elocuencia arrebataria. El Dr. Stidger, que ama a Dios con toda la pasión de su alma soñadora, ha usado el talento que El le ha dado, para cantar de SU AMOR, en cantos melódicos e inefables que se adentran al espíritu produciendo la sensación de una lluvia cristalina, interminable.

Después de su predicación triunfal, ante una concurrencia no inferior a 1.500 al-

mas, que ocupaban el templo consagrado por el "sublime enamorado de Dios", el delicado obispo-poeta, Guillermo A. Quayle, el Dr. Stidger invitó a todos los delegados a la Conferencia General, allí presentes, a que ascendieramos al altar para ser presentados a la congregación. Esto me dió la oportunidad para llevar a los hermanos de esa, los saludos de amor de que soy portador de la Iglesia Metodista de Chile para la Iglesia madre, que tan bien ha sabido cuidar a sus hijos. Tanto fue el interés que despertó entre los hermanos el nombre de Chile, que bien luego todos se acercaban para pedirme mayores datos y explicaciones de nuestra obra querida.

Por la noche tuve la oportunidad de asistir a la principal Iglesia Metodista de Kansas City, en la cual habló el obispo Waldorf, ante una concurrencia superior a 2.500 personas.

Cerramos esta breve crónica, haciendo votos porque de esta Conferencia General fluya hacia todos los campos del mundo, el torrente inagotable de la Gracia de Dios, que transforme a su Iglesia en una potencia dinámica en reinos los social, intelectual y espiritual.

**Pedro Zóttele C.**

\* \* \*

### SONETO

**(Por analogía del Beatus ill, etc. de Horacio).**

Feliz, Lucilo tú, que retirado del bullicio del mundo y su malicia, en la ruda labor hallas delicia y vives sin envidia ni envidiado.

Dichoso tú que en tan tranquilo estando no sientes en tu pecho la codicia; y la tierra que labras beneficia con creces el esfuerzo antes gastado.

No las riquezas ni elevados puestos dan, Lucilo, descanso y paz al alma, si se vive en ambiente de perfidia.

Los bienes de esta vida pasan preso; y tan sólo el mortal disfruta en calma, cuando libre se mueve y sin envidia.

**J. Chicharro de León.**

Las acciones temporales tienen resultados eternos.—**Rev. P. B. Bull.**

# VIDA DEVOCIONAL

## UNA ORACION PARA CADA DIA

Por el Rev. J. H. Jowett.

### JUNIO

17. Bondadoso Señor, que aprenda el significado de Tu mansedumbre! Hazme saber que ella es el secreto del poder. Que descubra mi fortaleza para ayudar la flaqueza de otros! Que encuentre mi corona, llevando el yugo de mis compañeros!

\* \* \*

18. Padre mío, que vea mis pecados a la luz de Tu majestad! Que no los estime a la penumbra de los ideales mundanos! En Tu luz veré luz. Ayúdame en la luz para que los rechace con intensa repugnancia.

\* \* \*

19. Padre de todos, dame un profundo compañerismo con todos los hombres. Que no me aparte de nadie! Que esté separado de los pecadores, pero siendo aún amigo de pecadores! Que mi simpatía este llena de medicinal y restaurativo poder! Que sienta las necesidades de todos!

\* \* \*

20. Señor Jesús, en quien mora todo poder de orar. Que sea capaz de desprenderte del mundo, y fijar mis pensamientos sobre lo invisible! Que los lugares celestiales se hagan reales e inmediatos a mí!

\* \* \*

21. Dios santo, que hoy día te glorifique a Tí! Que haga mi trabajo como si estuviera empeñado en la adoración! Que este esperando al Hijo del Hombre! Si El me encontrara en mi tarea común, que le sea agradable! Que vea El mi devoción en el día ordinario!

\* \* \*

22. Padre mío, que mi influencia este día sea dulce y saludable! Que inspire a algún desalentado corazón, aun cuando yo no lo sepa, con la tranquila confianza de mi fe! Que algún temeroso corazón cobre coraje por mi valor! Que alegre a otros con mi alegría!

\* \* \*

23. Bondadoso Padre, quisiera orar por todos los hombre cuyo sentido del pecado es más poderoso que su sentido de la gracia. Que alcancen la conciencia de que Cristo es más grande que el demonio, y que en El pueden ellos hacer todas las cosas!

Traducido por A. M.

## MEDITACION SEMANAL

Tu diestra me  
SUSTENTÓ,  
y tu benignidad  
me ha  
ACRECENTADO.

Salmo 18:35

## CUANDO ESTAMOS DEPRIMIDOS

**“Vuélveme el gozo de tu salud; y el espíritu libre me sustente”. Salmos 51:12.**

¿Estamos desalentados y sin ánimo? ¿Ha sufrido nuestra alma cierta estagnación así que el ángel ya no desciende a agitar las aguas de la pequeña laguna? ¿Hemos sufrido cierta “pérdida del apetito mental”, de manera que no sentimos sed y hambre de un alimento espiritual? Clama David en otro pasaje: “Mi alma tiene sed de tí, mi carne te desea en tierra de sequedad y transida sin agua”. Triste es el mundo, en verdad, si el alma no es vivificada desde lo alto. Uno de los principales objetos del Espíritu Santo es reponer los espíritus cansados, volver el gozo de la salud. Ama a Dios oír esta oración desde el mundo: “Y el espíritu libre me sustente”. Sabe entonces que las almas comprenden lo que necesitan y vienen a la fuente matriz. ¿Sentimos que nada importa en el mundo, ni la santidad, ni la paciencia, ni el valor, ni la esperanza, ni la fe, ni la bondad, ni otras bellas virtudes de su Reino? El alma está abatida y agotada. Necesita restaurarse, renovarse desde lo alto. El Espíritu siempre está próximo para acudir a la demanda. Los miasmas y contaminaciones del mundo nos abaten. Necesitamos la Gracia divina para realizar una constante renovación, para conservar el gozo de la salud sin mancha y siempre renovada.

Todo lo más sagrado en las aspiraciones de la humanidad llegó a pertenecer a esos primeros discípulos; y lo debieron todo a Jesús. Le oyeron orar. El les enseñó a orar. El les presentó a Dios.—  
**Profesor Kilpatrick.**

## SECCION DE CONSULTAS

(En esta sección se reciben preguntas acerca de cualquier aspecto de la vida cristiana, de interpretación bíblica, o de doctrina fundamental y práctica. Se exige solamente que las preguntas sean serias).

**¿Por qué no aceptan los protestantes los libro apócrifos, como los aceptan los católicos?**

En las tierras católico-romanas lo que se refiere a la inspiración de los libros apócrifos de la Biblia es un tema de palpitante interés. Los romanistas nos acusan de cercenar partes de la Biblia y como en una de ellas, por lo menos, algunas importantes doctrinas están basadas, como la del Purgatorio, piensan que este es un serio cargo contra nosotros. ¿Cuáles son las causas porque se rechazan estos libros y se aceptan otros? Afirmando que el Espíritu Santo guió para que se les escogiera, pero los católicos aseguran lo mismo e incluyen los libros apócrifos. Los hombres deben guiarse por ciertos principios fundamentales para esta elección, y aunque seguramente nunca fueron tenidos como escrituras, ni servían como reglas inalterables, un estudio de los libros como ahora están hacen posibles las siguientes deducciones formuladas por el difunto Dr. Willis J. Beecher, el famoso erudito y conocedor del Nuevo Testamento. Decía que para que se aceptara como una obra canónica el libro debía cumplir con los siguientes requisitos:

1.—Antiguedad—Debe saberse que es antiguo.

2.—**Autenticidad**—Debe ser considerado como auténtico por los de aquellos tiempos.

3.—**Paternidad literaria**—Cada libro debe ser atribuido a algún grande hombre.

4.—**Objeto**—Debe presentar alguna fase característica en materias de vida y pensamientos religiosos.

5.—**Materia**—Debe estar en armonía con libros bíblicos ya aceptados.

6.—**Inspiración religiosa**—Debe causar tal impresión mística que sea un factor dominante en su localidad.

Aquellos libros fueron rechazados del canon:

1.—Porque sus **enseñanzas éticas** eran contrarias a las de los antiguos libros.

2.—Porque contenían **equivocaciones evidentes** sobre la historia y lugares geográficos.

3.—Porque contenían declaraciones o historias, **necias, ridículas o pueriles**.

4.—Porque estaban casi totalmente **compilados** o hechos **imitando** otros libros.

5.—Porque **carecían** del elemento espiritual.

6.—Porque **no fueron aceptados** por los primitivos cristianos o judíos.

7.—Porque **aparecieron después** de terminado el Cánon y cuyo texto y contexto los evidencian como posteriores a la era cristiana.

A los libros canónicos y apócrifos como están en la actualidad aplique Ud. estas pruebas y le ayudará a resolver alguna duda que tenga si son canónicos o no canónicos. Y esta serie de razones deberían ser un argumento contundente para las objeciones y críticas de los católicos.

La actitud religiosa del espíritu humano para con Dios no es, "Aquí traigo una lista de mis necesidades; ¿quieres Tú satisfacerlas?", sino, "Te necesito a Tí". Y la respuesta Divina es a la vez la revelación de necesidad y la contestación de amor.—**Profesor Kilpatrick.**

Esto pues, es lo que hallamos en el Nuevo Testamento—un viaje de descubrimiento, una exploración a la vez de la vida humana, y de los recursos Divinos. Los que efectúan el viaje, informan continuamente nuevos "descubrimientos, nuevas experiencias, nuevas posesiones, nuevas perspectivas". Su lenguaje resuena con maravilla, gozo y alabanza. Un explorador testifica a sus amigos como resultado considerado de su propia experiencia: "Mi Dios suplirá toda necesidad vuestra conforme a Sus riquezas en Gloria por Cristo Jesús". (Filipenses IV, 19).—**Idem.**

Por la obra de la Cruz, el hombre es admitido a una relación Divina; es constituido "hijo de Dios".—**Idem.**

## DE LOS TIEMPOS PRIMITIVOS DE LA IGLESIA CRISTIANA

### UN EVANGELIO DEL CRISTO VIVIENTE

Cuando Juan vivió en Efeso, por el año 100 D. de C. se dió cuenta de una Presencia que le acompañaba todos los días. No podía con los sentidos físicos ni ver ni oír esa Presencia, sin embargo era tan real para él como la misma tierra debajo de sus pies. En tiempos de pruebas y tentaciones podía volverse a ella y recibir consuelo y fortaleza. Cuando se sentía triste, el recuerdo de esa Presencia iluminaba su mente, como el sol cuando logra hacer pasar sus rayos por entre las nubes que encapotan el cielo, y todo en torno suyo se alegraba. Todo buen impulso como toda noble idea le parecían susurros de esa Presencia. El había descubierto de nuevo el Cristo Viviente. «¡Jesús vive!» pensó, y el pensamiento le llenó de gozo. «¡Jesús vive!»

No pudo menos que proclamar la nueva a los cristianos; se apoderó de él un nuevo entusiasmo de predicar el Evangelio a los de fuera de la iglesia. «¡Jesús vive!» Tenía un mensaje que valía la pena predicarse. Si se le preguntaba: «¿Cómo sabe usted que Jesús vive?» no se conformaba con contestar: «Los apóstoles le vieron cuando resucitó de entre los muertos», sino que decía sencillamente: «Yo vivo todos los días en comunión con él». La realidad más grande de su vida era esa relación con el Cristo viviente, mediante la experiencia personal.

A fin de hacer llegar a los hombres y a las mujeres el mensaje del Cristo viviente, Juan escribió un nuevo relato de la vida de Jesús. Como presentación de esa verdad, el Evangelio de Juan es uno de los libros más originales y extraordinarios jamás escritos. Es probable que los cristianos de aquel entonces no esperaran un nuevo relato de la vida de Jesús. Los tres primeros evangélicos contenían los hechos más importantes de su vida; pero Juan nos da muchos hechos nuevos no mencionados en los otros Evangélicos, aunque, sí, relata esos hechos en una forma nueva, haciendo destacar con más claridad lo que realmente significan, a la luz de su conocimiento del Cristo viviente. Hace destacar esas nuevas interpretaciones, en parte, mediante narraciones alegóricas. Una alegoría es un relato en

el cual todo detalle encierra una verdad espiritual, como sucede en «El Peregrino» de Bunyan. Juan halla significado alegóricos en las narraciones de los milagros de Jesús. Por ejemplo, en el relato de Jesús dando de comer a las multitudes, los panes representan al mismo Jesús, quien es «el pan de Dios que desciende del cielo y da vida al mundo».

Este mensaje del Cristo viviente se presenta, no sólo indirectamente, sino también en forma explícita, en un gran número de pasajes. Está en las palabras de la conversación que Jesús sostuvo con la mujer samaritana, junto al pozo de Jacob: «Cualquiera que bebiere del agua que yo le daré, no tendrá sed jamás; antes bien, el agua que yo le daré, será en él una fuente que saltará para la vida eterna». Es decir: la comunión con Jesús satisface nuestras necesidades más íntimas; y nada puede interrumpir esa comunión entre Jesús y sus discípulos, porque es «una fuente de agua que saltará para la vida eterna», continúa a través de los siglos. Hallamos el mismo mensaje en la figura del pan: «Yo soy el pan de la vida; y el que a mí viene, nunca tendrá hambre, y el que en mí cree, no tendrá sed jamás». También los encontramos en su discurso de despedida, pronunciado a los discípulos en el aposento alto (Juan 1:17) cuando Jesús les dice: «No os dejaré huérfanos, vendré a vosotros. Todavía un poco y el mundo no me verá más, pero vosotros me vereis porque yo vivo, y vosotros vivireis» (Juan 14:18,19).

El mensaje es dado en una forma aún más directa para los cristianos de generaciones posteriores en el caso de Tomás dudando de Jesús (Juan 20:24-39). Este discípulo había declarado que no creería en la resurrección de Jesús a no ser que pudiera meter el «dedo en el lugar de los clavos, con los cuales Jesús había sido crucificado». Poco después Jesús le apareció a Tomás junto con los otros discípulos y entonces Tomás le dijo: «¡Señor mío y Dios mío!» Jesús le contestó: «Porque me has visto, has creído. Bienaventurados los que no vieron y creyeron». Este es un llamado tierno, a la vez que directo, a los hombres y mujeres del tiempo de Juan. Era difícil para ellos creer que el Cristo viviente estuviese presente con ellos, porque no le podían ver

ni tocar, como los primeros discípulos. «En verdad, es más difícil creer en mi ahora—dice el Cristo viviente que habla mediante el Evangelio de Juan;—pero si os sobreponéis a la incredulidad, y habláis conmigo en oración como si me estuvieses viendo y oyendo, llegareis a conocerme verdaderamente, y me conoceis mejor que aquellos que me conocieron en la carne».

Es este mensaje del Cristo viviente lo que ha dado al Evangelio de Juan su gran influencia en todos los siglos subsiguientes. Su autor comprendió perfectamente las dudas y perplejidades de aquellos que tenían que andar por «fe y no por vista», y ha ayudado a los cristianos de cada generación nueva a descubrir a Jesús para y por sí mismos, y ver en él a su salvador y amigo personal.

Harold B. Hunting.

\* \* \*

Con Dios puedes atrevesar los mares; sin El ni el umbral de tu puerta.—**Proverbio Ruso.**

La misma Cruz no era ningún problema; era parte integral del Evangelio—que todos los Cristianos recibieron, —era simplemente el Amor Redentor de Dios en acción.—**Profesor Kilpatrick.**

La misma vida de esos primeros redimidos revelaba la experiencia positiva de reconciliación y perdón, de poder moral y de gozo espiritual. Esa experiencia era la evidencia constante de la eficiencia de la Cruz, y también de la Resurrección de Jesús.—**Profesor Kilpatrick.**

Para poder hablar a los hombres, es necesario amarlos mucho.—**L'Abbé Muilliois.**

El mejor bien que se le puede hacer a los hombres no es darles limosna, sino que puedan vivir sin recibirla.

Franklin.

## PARA CHICOS Y GRANDES

### SIMIENTES

Procura hacerte necesario, en donde quiera que te encuentres, trata de hacer siempre lo mejor. No te quejes: la queja indica siempre debilidad. Hay quienes se pasan la vida tejiendo disculpas para justificar sus fracasos. Puede ser que no siempre el éxito visible corone tu esfuerzo; pero ten siempre fe en tí mismo y descansa; la responsabilidad no está en los grandes resultados inmediatos, sino en la fidelidad constante a tu deber. Lo que Dios, la sociedad, la empresa, industria u oficina donde tu trabajas, esperan de tí, es una sola cosa: que desempeñes lo mejor que tu puedas el puesto en que te halles colocado. Cumple bien cada día tu deber no te afanes angustiosamente por los grandes resultados. Recuerda esto: el éxito no es un fin sino una consecuencia; el éxito es siempre el corolario de la fidelidad en las cosas pequeñas, y la continuidad en los esfuerzos constantes.

Procura hacerte necesario y especialízate en algo. La vida es muy breve y las actividades humanas muy amplias y distintas. Vamos llegando al día de las especialidades. No te turbes al entrar en la

vida queriendo abarcarlo todo. El que quiere servir para todo, acaba por no servir para nada. El que pretende saberlo todo, no sabe bien cosa alguna. En donde te encuentres realiza la plenitud de tu vida, sin atormentarte por llegar a donde nunca llegarás. Los fracasos y amarguras nos vienen del estéril esfuerzo de alcanzar las quimeras, abandonando las benéficas posibilidades inmediatas. En el taller, en la oficina, en la cátedra, sobre el surco en el campo o en el banco rudo del trabajo, procura sentirte feliz de tí mismo, orgulloso de tu condición, si es que estás haciendo lo mejor. No te compares porque eso te empequeñece. No anheles vivir la vida de otro, ni te creas inferior por ser distinta la posición que ocupas en la organización universal. Lo que dà grandeza a la vida no es el lugar que ocupes o trabajo que desempeñes, sino la superioridad de tu vida interior. Hay obreros que son príncipes y reyes que son como una oruga. Todo está en tí mismo. Vive tu vida, no proyectándola desde afuera, sino desde tu interior.

Ten siempre fe en las posibilidades humanas. El peor fracaso es no intentar al-

gún esfuerzo. La mayor imposibilidad para el éxito, es desconfiar de nuestras propias posibilidades.

Pero en todo, recuerda cuan débil y frágil es la personalidad humana sin la divina asistencia del mundo espiritual. Cristo será para tí el seguro secreto del verdadero éxito. Confía que El hará por tí, lo que nunca pudieras haber hecho por tí mismo.

Ojalá y que estas simientes regadas con efluvio de la Gracia, den abundantes frutos en no lejana cosecha.

### De "El Evangélista Cubano"

\* \* \*

### ENTUSIASMO

Un joven sin entusiasmo es un cadáver que anda; está muerto en vida para sí mismo y para la sociedad. Por eso un entusiasta expuesto a equivocarse es preferible a un indeciso que no se equivoca nunca. El primero puede acertar; el segundo no podrá hacerlo jamás.

El entusiasmo es salud moral: intensificar la mente y embellecer el cuerpo más que todo otro ejercicio; prepara una madurez optimista y feliz. El joven entusiasta corta las amarras de la realidad y hace converger toda su mente hacia un ideal; sus energías son puestas en tensión por la voluntad y aprende a perseguir la quimera soñada; olvida las tentaciones egoítas que empiezan en la cobardía; adquiere las fuerzas morales desconocidas por los tibios y los timoratos.

El enamorado de un ideal, cualquiera—pues sólo es triste no tener ninguno—es una chispa: envuelve cuanto le rodea en el incendio de su ánimo apasionado. Los entusiastas contagian a los temperamentos afines, los convuelven, los afichan, hasta atraerlos a su propio camino; movidos por una firme voluntad, obran como si todo obedeciera a su gesto, como si hubiera fuerza de imán en sus deseos, en sus palabras, en el sonido mismo de su voz, en la inflexión de su acento.

**José Ingenieros.**

\* \* \*

### EL HADA

Sea cual fuere la aspereza del paraje donde te halles, del camino que recorras, por poco que mires las raras y parvas hermosuras que tenga, tu recuerdo mañana todo lo volverá poesía.

Tu recuerdo es lunar, Siempre sabrá borrar las aristas duras, y quedará allá

en el fondo de tu memoria una perspectiva deliciosa, que acaso te hará echar de menos el sitio y a la hora en que, en realidad, sufriste.

Tu memoria sólo te mostraría el mar, rojo sudor tragado por la tierra iría a fecundar no sé qué gérmenes, sin dejar rastro ninguno.

Tu memoria sólo te mostraría el mar, el mar verde o azul, el mar siempre vario y siempre idéntico, el mar que es el más blando lecho de reposo para las miradas nostálgicas.

Si cargaste tu cruz por las laderas de la montaña, el recuerdo sabrá mostrarte sólo el césped blando y florido de las laderas, la nieve inmaculada de la cima y el fondo eterno del cielo azul.....

Ayuda a esa Hada que se llama la memoria, a no recordar sino incompletamente las cosas.....

Ella tiene una alquimía divina para fabricar belleza.

Si la educas con tu amor, tu pasado será siempre un divino paisaje, lleno de serenidad y de paz.....

\* \* \*

### EL LOBO EN SU LECHO DE MUERTE

El Lobo se encontraba moribundo y principió a recordar su vida pasada.

—“Ciertamen soy un gran pecador”—se dijo—“pero creo que no soy el mayor entre todos. Es verdad que he causado daños pero también he hecho mucho bien.

Una vez, lo recuerdo,—un cordero que se había extraviado del rebaño, llegó tan cerca de mí, que podía haberlo engullido fácilmente, y sin embargo no le hice daño alguno. En ese mismo instante escuché los balidos de una oveja con la más admirable indiferencia, aunque no tenía ningún temor de los perros.

—Todo esto lo puedo atestiguar,—interrumpió el zorro, quien le asistía en sus últimos momentos,—porque recuerdo muy bien las circunstancias relacionadas con aquella ocasión. Fué precisamente cuando os estabais ahogando con aquel hueso que la buena cigueña extrajo poco después de vuestra garganta”.

\* \* \*

### MENDIGOS INSOLENTES

Un mendigo cojo pidió a un anciano noble algún dinero. El noble tuvo compasión de su miseria y le dió un escudo.

—Buen señor—dijo un extranjero que parecía venir en dirección opuesta.—“sois demasiado bondadoso en dar algo a este mendigo; es un pícaro reconocido que se hace el cojo para abusar de la bondad de otros. Tiene sus piernas tan buenas como vos y yo. Dadme vuestro bastón por un momento y os convenceré inmediatamente de lo que digo”.

Así diciendo, tomó el bastón del caballero, que tenía la empuñadura de oro, y agredió al fingido cojo, el cual echó a correr. En pocos minutos se perdieron de vista y el noble no volvió a ver más su bastón.

## COLABORACIONES

## EL ACUERDO DE PANAMA

Nuestra delegación a la Conferencia Central de Panamá oportunamente nos informó del entusiasta acuerdo, calurosamente recomendado a la C. General, respecto al nombramiento de dos obispos para la América Latina.

Un cablegrama recibido hace poco, hace saber que aquel alto cuerpo del Metodismo mundial acordó la enmienda a la Disciplina en el sentido de que la C. Central elija a sus propios obispos, y que la recomendación de los Revs. Vicente Mendoza para obispo de Méjico, y Jorge A. Howard para Chile, Perú y Bolivia fué aceptada con entusiasmo. En consecuencia la ubicación de los obispos sería así: Jorge A. Miller, Argentina y Uruguay, con asiento en Buenos Aires; Jorge P. Howard, Chile, Perú y Bolivia, con asiento en Santiago; Vicente Mendoza, Méjico, Costa Rica y Panamá, con asiento en la ciudad de Méjico.

Esta noticia, grata por cierto, no nos sorprende, pues ha debido ser un resultado necesario dentro del nuevo orden de cosas, algo como la consagración de un derecho. Los pueblos evolucionan dejando su infancia para entrar a la edad del dominio de su independencia. El sentimiento de responsabilidad, que es decir nacionalismo, se despierta con la fuerza natural de los hechos que por todas partes se suceden. Y esa voz no se puede desoir sin presionar el concepto de un buen gobierno, toda vez que las viejas modalidades tiendan a terminar para cambiar de moldes.

Los países por pequeños que sean, con defectos y todo, quieren gobernarse por si mismos como consecuencia natural de una lógica política nacionalista. No puede suceder menos en la administración de la obra evangélica de nuestra Iglesia en hispano América.

Méjico ha entrado por el camino de su renovación ideológica, siguiendo orientaciones bien definidas, asentando en base sólida su nacionalidad, instruyendo al pueblo y redimiendo a la población indígena tanto tiempo sujeta a la ignorancia y superstición. Allí la Iglesia Evangélica en general, y la Metodista en particular, ha entrado a formar una fuerza viva en la nación. El nombramiento de un obispo nacional, como el Rev. Vicente Mendoza,

es demás del reconocimiento de un derecho, la sabia visión del futuro de la obra. Y esto no significa distancia de la Iglesia Madre, de los Estados Unidos, es más bien un vínculo de amor fraternal, como lo desmostrarán los hechos del porvenir.

Nos congratulamos con los hermanos mejicanos por este paso significativo, a la vez que felicitamos muy sinceramente al Rev. Vicente Mendoza por el puesto de confianza que asumirá en breve, esperando oír de él grandes bendiciones mediante la acertada administración que esperamos de su ilustrado criterio y piedad cristiana.

Por lo que toca a nosotros los chilenos, nos sentimos contentos con la designación a la Superintendencia general del área del Rev. Jorge P. Howard. Es bien conocido entre nosotros. El nos conoce como conoce el alma latina. Comprende nuestras aspiraciones, nuestras modalidades; y así se sentirá muy cerca de los ministros nacionales, oyendo su sentir, sus trabajos para infundir en sus ánimos el sentido de la solidaridad y del compañerismo. Así tendrá ventajas positivas sobre sus predecesores.

Nuestro país que tiene mucha analogía con Méjico por su orientación política y afinidad racial, por su espíritu de trabajo y varonil energía, ha arraigado en su seno con fuerza fecunda la semilla evangélica. Nuestra Iglesia cuenta con vida y con promesa de grandes esperanzas. Estamos ciertos de que los ministros y los laicos cooperarán con gusto a la nueva administración, con el doble aliciente de la comprensibilidad. La mutua comprensión es garantía de prosperidad, porque así se allana el camino, y la Iglesia adquiere esa actitud de salvadora de almas.

Nos alegra sobremanera, asimismo, el hecho de que en la nueva área episcopal figura la República del Perú. Esto es sin duda un áureo eslabón que nos unirá fuerte y estrechamente a los hermanos de la república del norte. Acaso en la misericordia de Dios estamos asistiendo a los días finales del entre dicho entre ambos países. De un mismo origen, de historia común, y con una misión similar en América necesitamos sentirnos hermanos; caminar juntos a la conquista de un futuro expléndente.

La obra evangélica encomendada a nuestra Iglesia nos hace sentir la responsabilidad común de evangélizar a nuestras respectivos ciudadanos. Debemos ayudarnos mutuamente en la labor porque "más pueden dos que uno".

Con ocasión de este paso importante para los Ibero americanos, mediante el acuerdo de las Conferencias Central y General, damos un sincero aplauso de bienvenida entre nosotros al Rev. Howard, deseando para la obra mejores días. Junto con esto tendemos cariñosamente la manos de hermanos y amigos a los cristianos del Perú. Dios con nosotros ahora y en el futuro.

E. Báez.

## FRUTOS GLORIOSOS

*En esto es glorificado mi padre, en que llevéis mucho fruto.. (Juan 1:8)..*

Siempre cuando leo y estudio estas preciosas y significativas palabras del Señor Jesús dichas a sus discípulos, en la memorable fiesta de la Santa Cena, me recuerdo también de este hermoso e inspirador versículo que dice: "Y será como el arbol plantado junto a arroyos de agua que da su fruto a su tiempo y su hoja no cae, y todo lo que hace prosperará". —

Una vida consagrada verdaderamente a Cristo, es igual a un árbol, o una planta lozana, fresca, erguida, capaz de soportar cualquier impetu de la naturaleza, porque está plantada en tierra buena y preparada, poseyendo raíces firmes y profundas que chupan el alimento, la savia, de las entrañas de la tierra y lo sostienen, siendo por fin, sus frutos abundantes, bonitos y agradables.

El cristiano, que se ha entregado a Cristo, tarde o temprano se dejaran ver sus frutos, ya sea en el servicio, en el carácter, el cambio completo de su vida; tendrá distintos pensamientos y conversación agradable a los ojos de Dios, en fin esa persona se transforma o pasa a una vida superior; sí, y cuán difícil se les hace a algunos hermanos cambiar totalmente de su ropa vieja y carcomida, por la nueva y brillante! ¡Cuán duro es doblegar ese árbol aoso y torcido, y que no da el fruto deseado en la viña del Señor!

Quizas no siéndole permitido tampoco mostrar sus frutos a los ojos de sus semejantes por sus circunstacias y su posición en la vida, siendo este un grave obstáculo en su vida espiritual, no pudiendo tampoco por esta causa hacer grandes esfuerzos que llamen la aten-

ción en la causa del Señor. Más por eso no hay que desalentarse ni desmayar, es el fruto que madura en secreto, aunque lento, pero puede ser seguro. Dios estima grandemente la conducta de sus hijos, al igual que en el amor entrañable que tuvo Cristo a sus discípulos y al mundo, en general, en la tranquilidad y humildad que tuvo Abraham en el surco de su vida; la paciencia que mostró Job en sus grandes pruebas que le impuso Dios, la resignación del santo diácono Esteban, la mansedumbre que demostró el joven José en Egipto, y por fin la confianza, y fe, con que se caracterizó el apóstol Pablo en sus grandes y fructíferos triunfos que alcanzó en el servicio de Cristo.

Ahora hermano mío, — ¿Posees algo siquiera de estos frutos para servir y alabar a Dios? Si no es así debes tratar de poseerlos con la ayuda de Dios desde ahora mismo, siendo cada cual responsable de su propia salvación.

Haz que crezcan estos preciosos frutos en tu vida hermano mío, y así cumplirás y glorificarás a Cristo; pero no te olvides de que Jesús dijo: Sin mi nada podeis hacer.

E. Báez.

## "EL CRISTO DEL CAMINO HINDU"

Acaba de salir de la prensa la segunda edición de este libro, que así en inglés como en castellano ha tenido una circulación asombrosamente rápida. En inglés se han hecho ediciones que suman centenares de miles de ejemplares; y sus efectos han sido en muchas partes maravillosos: congregaciones enteras han sido cambiadas en poco tiempo porque han sentido el soplo de renovación que han recibido de este libro.

La única gran razón del éxito alcanzado está en que tiene un mensaje vivo y palpitante para la actual generación. Todo cristiano debe leer este libro. Es una inspiración y una revelación.

El señor Stanley Jones estará en Chile en Agosto próximo. Un hombre que ha escrito un libro de tanta resonancia en el mundo cristiano debe poder dar a los chilenos un gran mensaje. Lea Ud. antes de oirle.

El precio de cada ejemplar es de \$ 3.50. Pídalos a su pastor y que le de gratis un ejemplar de "La Madre de Jesús", librito que vale un peso, pero que regalamos a fin de que todo el mundo lea "EL CRISTO DEL CAMINO HINDU".

**NOTA IMPORTANTE.**— Nos quedan como 50 ejemplares de "El Himnario Presbiteriano", en elegante encuadernación de cuero, con bordes dorados, que hemos estado vendiendo a \$ 12., pero que, debido a que los encuadernados en tela ordinaria están agotados, vendemos ahora a solo \$ 10.00.

**"EL SEMBRADOR"**  
Casilla 2037,  
Santiago

## NOTICIAS DE LA OBRA

**VALPARAISO.**—Una Gira Evangelizadora.— El Lunes 15 del pte., a indicación del Hno. J. Vargas, se debatió en sesión plenaria de la Liga de Evangelización, un paseo que se llevaría a efecto en "Laguna Verde con el fin principal de predicar y estender el reino de Dios y su justicia entre personas para quienes es desconocido.

Como no se encontrara ambiente suficiente se acordó hacerlo entre los entusiastas, no oficialmente por la Liga, pero sí auspiciado por ella.

El paseo se realizó, partiendo, previa oración del Hno. Víctor Arguello, a las 310 A. M. del Domingo, habiendo alojado la noche anterior todos juntos en la casa del **Cap. General**. Mirando imparcialmente se notó el espíritu desinteresado de Cristianismo de parte de la totalidad de los concursantes. Fué así como la Escuela Dominicana celebrada el Domingo a la 1,45 P. M. habilmente dirigida por nuestro Hno. Baeza se notó el más profundo sentimiento de reverencia y respeto, alabándose unanimemente y en alta voz, al Dios misericordioso y eterno. Otro de los momentos sobresalientes fué la campaña de evangelización, por el pueblo. Para abarcar más en menos tiempo nos dividimos en dos grupos. Relataré solo lo que hizo nuestro grupo: No predicamos en alta voz por la escasez de almas en determinado lugar, pero, sí, fuimos de casa en casa, que por cierto estaban muy separadas unas de otras, y hablándoles le repartímos tratados. Cuando hubimos terminado, subimos a un punto prominente de una pequeña colina. El Hno. Baeza, nuestro dirigente, leyó el Salmo 118 y entonamos el Himno 148, para recordar a Lutero. Enseguida nos sumimos de uno en uno, en la más inspiradas de las oraciones a Dios que tengamos recuerdo. Pedimos por el surgimiento de la obra en aquel distrito tan adecuado para germinar la semilla por cuanto no hay Iglesia de especie alguna, ni tampoco atractivos mundanos, como teatros, etc. siendo la población de 200 habitantes más o menos. Volvimos a nuestro campamento reflejando fielmente en nuestros rostros el júbilo que se siente cuando la oración es oída de lo alto y con el presentimiento de la contestación. Sentimos no haber podido continuar al otro día, como nos habíamos propuesto, a causa de la fuerte lluvia.

Para mejor organización de nuestro paseo, se nombró humorísticamente dentro de los 10 participantes, la siguiente oficialidad, que desempeñó su cometido en forma impecable: Carlos Rubio A., Capitán General; D. Maufrás D., Director de Canto; I. L. Vega D., Reporter;

E. E. Baeza, "Reverendo"; I. Suárez T., Com. Cuerpo de Bonberos; A. Suárez T. Ayudante del Comandante. A. Galleguillos, Prefecto de Policía; R. Sthandier J., "Veterinario"; Julio Vargas C., Hotelero; Víctor M. Arguello, Ayudante del hotelero.

Así vimos actuar al Capitán General, como "toqui"; al "reverendo" en el trabajo ya explicado; Al comandante y su Ay. del Cuerpo de Bomberos alimentando el fuego; al "veterinario", curándonos en caso de necesidad; al hotelero y su jefe de cocina, preparándonos nuestras regias comidas; al Prefecto de Policía, cuidándonos de nuestros derechos, etc., y al Reporter, el pte. párrafo y memoria levantada.

En un amistoso match de F. B. concertado a continuación por el Reporter, empatamos 2x2 goals con la Escuela Agrícola, al final de lo cual, casi hubimos de jugar con linterna.

La vuelta la hicimos en la tarde del Lunes 21 en medio de una furiosa lluvia y un fuerte viento llegando a nuestros hogares en estado calamitoso después de más de 3 horas de camino.

—**El Reporter.**

**SANTIAGO.**—**2.<sup>a</sup> Iglesia Metodista.**—Con motivo del regreso de la Señorita María Aguirre de la Conferencia de Panamá, donde fué como delegado laico, se ofreció en su honor una sencilla manifestación de carácter íntimo, por un grupo de señoritas de la Iglesia.

Esta manifestación de bienvenida se llevó a cabo en la casa habitación de los hermanos Berta y Carlos Alvarado, el domingo 27 de mayo a las tres de la tarde. Estuvieron presentes 14 personas entre señoritas y señoritas del Sweet y otras familias, la festejada y el Pastor de la Iglesia, señor E. Baez.

En breves y sentidas frases ofreció la festejada la señorita Cipriana Troncoso, contestando con frases de agradecimiento la Sra. Aguirre.

En seguida se sirvió una exquisita taza de chocolate y dulces en medio de una sana y franca alegría. Varias señoritas tocaron alegrías piezas al piano, acompañando a varias el Sr. Alvarado con violín y el serrucho, que dicho sea de paso, nuestro hermano está aprendiendo a manejarlo con buen gusto.

Después de dos horas en las que se disfrutó de un ambiente cariñoso, y de finas atenciones de los dueños de casa, se retiraron los festejantes con el grato recuerdo de momentos tan amenos y significativos.—**El Correspondiente.**

**COQUIMBO.**—Por medio de nuestro querido semanario deseamos saludar a todas las Sociedades Misioneras del país, deseándoles feliz éxito durante el año.

La Sociedad Misionera de esta iglesia ha elegido su nuevo directorio el cual quedó compuesto como sigue:

Presidente Señor Buenaventura Carvajal; Vice, Señor Felipe Maluenda; Tesorera, Señora María Canales; Secretaria, Sra. Elsie Rojas G.; Comisión de Evangelización, Señor Abraham Canales, Buenaventura Carvajal, Luis Navarro; Comisión Literaria, Juan Carvajal, Felipe Maluenda y Sinforoso Herrera.

En todos estos hay los mejores deseos de hacer trabajo para la extensión del reino de Dios.

En general estamos altamente agradecidos a Dios por la obra que nos ha permitido hacer para la gloria de su bendito nombre. A él le pedimos que nos dé inteligencia y poder para propagar su palabra, capaz de salvar a todo aquel que creyere.—**E. Rojas G.**

**TEMUCO.**—El 26 de Mayo se llevó a efecto una velada literaria musical con el objeto de celebrar el 21 aniversario de nuestra institución fundada por el reverendo Cayetano Signarelli en el año 1907, la fiesta fué llevada a cabo con bastante interés de parte de la liga, como igualmente de parte de los asistentes los cuales prestaron una esmera atención al desarrollo del programa aplaudiendo los discursos y poesías declamadas por los jóvenes. Entre los números del programa se destacó la simpática estudiantina compuesta por los compañeros, Mauricio Mathieu, Tomás Santander, Ignacio Inostrosa, María de Inostrosa, Berta de Santander, Santiago Inostrosa.

Uno de nuestros compañeros habló recordando al fundador de la liga Reverendo Cayetano Signorelli. Dijo que la semilla sembrada por el fundador y patriarca de nuestra liga, se ha desarrollado fresca y lozana, y también recordamos al antiguo directorio y a los miembros fundadores.

Después de terminada la parte literaria se invitó a los asistentes a un sencillo social en el que pasamos el tiempo con la alegría propia de la juventud.

Que el Señor bendiga esta liga para que sigamos luchando como buenos soldados de Cristo para llevar adelante la causa del Evangelio.—**El Corresponsal.**

**CURANILAHUE.**—El 28 de Mayo se reunió la Liga de Jóvenes para nombrar el nuevo directorio que regirá durante seis meses, quedando compuesto en la forma siguiente:

Presidente Sr. Eduardo Escalona; 1er Vice, Sr Guillermo Rojas; 2º Sr Segundo Aburto; 3º Srta. Celestina Cabrera; 4º Sr Pedro González; Tesorero, Sr. Teófilo Ortiz; Pro-Tesorero, Srta. Elena Moraga; Secretario, de actas, Sr. Carmen Jiménez; Pro Secretario de actas, Sr. Miguel Molina; Secretario corresponsal, Srta. Aída Cifuentes.

Dios bendiga este nuevo directorio para que con éxito lleven este noble trabajo adelante.—Secretaría Corresponsal.—**Aída Cifuentes.**

**TALTAL.**—**Iglesia Presbiteriana.**—El Miércoles 16 de Mayo tuvimos una reunión interesantísima y la asistencia fué numerosa. En esta reunión el Sr. Paul dió hermosas vistas con la linterna mágica. Pueda ser que esta reunión sirva de estímulo a las demás personas que asistieron por primera vez. En esta reunión se nombró anciano de la Iglesia a nuestro Pastor Sr. Pedro Flores. Quiera el Señor bendecirnos y muy especialmente al Sr. Flores para desempeñar el trabajo que le impone su cargo.—**Bertha Didier.**—Corresponsal.

**LA SERENA.**—Según parece, en todo el país ha habido un fervoroso entusiasmo para conmemorar dignamente el 21 de Mayo.

Es justo y altamente patriótico que todo chileno al recordar los heroicos sacrificios hechos por nuestros jefes marinos y demás compañeros de armas, realizados en la rada de Iquique, se recuerde con solemne respeto y reverencia a tan ilustres varones. La iglesia evangélica de la Serena, no ha querido dejar pasar desapercibido tan importante acontecimiento; elaboró entusiastamente un pequeño programa, en el cual se desarrollaron con todo éxito, discursos y poesías alusivos al acto.

Hubo también una serie de exhibición de vistas de linterna mágica cuyas vistas ilustraban las malas consecuencias del funesto vicio de la embriaguez.

Tuvimos de visita a los estimados hnos. Revd. L. A. Navarro y Juan Carvajal de la iglesia de Coquimbo. El hermano Navarro participó en el programa con un elocuente discurso, que desde el primer momento cautivó la atención del auditorio e hizo notar a grandes rasgos que los verdaderos patriotas son todos aquellos ciudadanos que en la vida practican el bien a su alrededor y sacrifican por llevar una vida digna y que sin duda puede ser la vida de ellos el mejor exponente para la grandeza de la Patria.

El programa se desarrolló en todas su partes con lucidez y hubo numerosísima concurrencia, que se retiró sumamente complacida.—**rancisco Arcos.**

## SILABARIO EDUCATIVO Por

### VICTORIANO DE CASTRO G.

Undécima edición.

El autor remite un ejemplar certificado, previo envío de \$ 1.20 en estampillas. a Casilla 743 Santiago

### ESCUELA DOMINICAL

Lecturas Diarias.—Junio 18.-24.

Tema: Repaso.—Jesús Salvador

Lunes.—Marcos. 9: 1-10.  
Martes.—Marcos. 10: 35-45.  
Miércoles.—Marcos 11: 1-10.  
Jueves.—Marcos 12: 1-12.  
Viernes.—Marcos. 15: 1-15.  
Sábado.—Marcos. 16: 1-8.  
Domingo.—Sofonías. 3: 14-17.

### HERALDO CRISTIANO

Organo Oficial de las Iglesias Presbiteriana y Metodista Episcopal

#### APARECE LOS JUEVES

Directores: Arturo F. Wesley y Victoriano de Castro G.

Director de turno hasta Junio, Victoriano de Castro G.

Redactores: Moisés Torregrosa, Pedro Zóttle y Federico Muñoz (Metodistas). J. H. Mac-Lean, Efrain Martínez y F. Figueroa (Presbiterianas).

Administrador: Arturo F. Wesley; Casilla, 2261

Toda correspondencia referente a publicación de artículos o noticias, debe dirigirse al director de turno.

Toda correspondencia referente a suscripción, cambio de direcciones y pagos, debe dirigirse al administrador, F. Wesley, Casilla 2261.

**Suscripción anual: \$ 8.—chilenos. Por seis meses \$ 4.50—Número suelto \$ 0.20.**